



Marktgemeinde Spillern  
Gemeindeamt  
Schulgasse 1  
2104 Spillern

**Datum:** 20.12.2023  
**Kontakt:** DI Dr. Walter Pribil  
**Tel.:** +43(0)5 0555 37274  
**Fax:** +43 50 555 37109  
**E-Mail:** walter.pribil@ages.at  
**Dok. Nr.:** D-19624009

## PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht einschließlich der enthaltenen Prüfergebnisse gilt ausschließlich für den/die vorliegenden Prüfgegenstand/-gegenstände und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen. Auf Probenahme, Lagerung und Transport bis zur Übergabe an die AGES hatte die Prüfstelle keinen Einfluss, sofern die Probenahme nicht durch die AGES erfolgte und nachstehend dokumentiert ist. Die Messunsicherheit, die sich aus der Probenahme ergibt, ist nicht in der erweiterten Messunsicherheit (sofern angegeben) berücksichtigt, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

### Auftragsnummer: 23163231

Kundennummer: 6201694  
Externe Kennung: T23-00990  
Datum des Auftrages: 12.12.2023  
Rechnungsempfänger: Marktgemeinde Spillern, Schulgasse 1, 2104 Spillern  
Prüfbericht ergeht an: Marktgemeinde Spillern, Gemeindeamt  
Amt der NÖ Landesregierung  
Amt der NÖ Landesregierung / **Datei über Schnittstelle**

### Probenummer: 23163231-001

Externe Probenkennung: T23-00990.913  
Probe eingelangt am: 12.12.2023  
Probenart: Privatprobe  
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme  
Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung  
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme  
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

#### Probenahmestelle:

**Anlagenbezeichnung:** WVA-Spillern  
**Anlagen-Id:** WL-423  
**Probenahmestelle:** Ortsnetz Spillern - Zentralbereich - Probenahmestelle 1  
**Probestellen-Nr.:** N7538015R3

Probenahmedatum: 12.12.2023  
Uhrzeit Beprobung: 15:00  
Probenahme durch: AGES  
im Auftrag des Instituts: Ja  
Probenehmer: Magdalena Purker  
Probentransport: gekühlt  
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)



vorangegangene Untersuchung: 23080305-001  
Witterung bei der Probenahme: bewölkt  
Witterung an den Vortagen: heiter  
Lufttemperatur (°C): 6,5  
Untersuchung von-bis: 12.12.2023 - 20.12.2023

## Probenahmeinformation:

| Parameter                | Ergebnis         | N | K |
|--------------------------|------------------|---|---|
| <b>Messungen vor Ort</b> |                  |   |   |
| Wassertemperatur         | 10,2 °C          |   | 1 |
| pH Wert (vor Ort)        | 7,2              |   | 1 |
| Leitfähigkeit (vor Ort)  | 849 µS/cm        |   | 1 |
| Färbung (vor Ort)        | farblos, klar    |   | 1 |
| Geruch (vor Ort)         | nicht auffallend |   | 1 |
| Geschmack (vor Ort)      | nicht auffallend |   | 1 |

## Probenbeschreibung:

| Parameter                                      | Ergebnis                                                                                                              | N | K |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| <b>Entnahmestelle und Herkunft des Wassers</b> |                                                                                                                       |   |   |
| Entnahmestelle                                 | Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Waschbecken in der Küche des Kindergartens (Franz Forsthuber Weg 1) entnommen. |   | 2 |

## Prüfergebnisse:

| Parameter                                                  | Ergebnis | IPW      | PW     | Einheit   | N | K |
|------------------------------------------------------------|----------|----------|--------|-----------|---|---|
| <b>Mikrobiologische Parameter</b>                          |          |          |        |           |   |   |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C<br>Bebrütungstemperatur | 13       | max. 100 |        | KBE/ml    |   | 3 |
| koloniebildende Einheiten bei 37°C<br>Bebrütungstemperatur | 15       | max. 20  |        | KBE/ml    |   | 3 |
| Escherichia coli                                           | 0        |          | max. 0 | KBE/100ml |   | 4 |
| Coliforme Bakterien                                        | 0        | max. 0   |        | KBE/100ml |   | 4 |
| Intestinale Enterokokken                                   | 0        |          | max. 0 | KBE/100ml |   | 5 |

### Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW ..... Indikatorparameterwert ("Richtwert")      n.a. ... nicht auswertbar      N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren  
PW ..... Parameterwert ("Grenzwert")      x ... Verfahren nicht akkreditiert  
< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])      K ... Kommentar

## Kommentar:

- Bestimmung von Ozon in Wasser  
DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604  
Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser  
EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090  
Messung der Temperatur von Wasser und Luft  
ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508  
Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser  
EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604  
Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser  
EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511  
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser  
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512  
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren  
Beschaffenheit einer Wasserprobe  
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

---

**Beurteilung:**

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und  
niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

---

**Probenummer: 23163231-002**

Externe Probenkennung: T23-00990.914  
Probe eingelangt am: 12.12.2023  
Probenart: Privatprobe  
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme  
Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung  
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme  
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

**Probenahmestelle:**

**Anlagenbezeichnung:** WVA-Spillern  
**Anlagen-Id:** WL-423  
**Probenahmestelle:** Ortsnetz Spillern - Bereich Industriestraße - Probenahmestelle 2  
**Probstellen-Nr.:** N7537755R3

Probenahmedatum: 12.12.2023  
Uhrzeit Beprobung: 15:20  
Probenahme durch: AGES  
im Auftrag des Instituts: Ja  
Probennehmer: Magdalena Purker  
Probentransport: gekühlt  
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)  
vorangegangene Untersuchung: 23080305-002  
Witterung bei der Probenahme: bewölkt  
Witterung an den Vortagen: heiter  
Lufttemperatur (°C): 6,5  
Untersuchung von-bis: 12.12.2023 - 20.12.2023

**Probenahmeinformation:**

| Parameter                | Ergebnis         | N | K |
|--------------------------|------------------|---|---|
| <b>Messungen vor Ort</b> |                  |   |   |
| Wassertemperatur         | 7,6 °C           |   | 1 |
| pH Wert (vor Ort)        | 7,3              |   | 1 |
| Leitfähigkeit (vor Ort)  | 834 µS/cm        |   | 1 |
| Färbung (vor Ort)        | farblos, klar    |   | 1 |
| Geruch (vor Ort)         | nicht auffallend |   | 1 |
| Geschmack (vor Ort)      | nicht auffallend |   | 1 |

**Probenbeschreibung:**

| Parameter                                      | Ergebnis                                                                                                                     | N | K |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| <b>Entnahmestelle und Herkunft des Wassers</b> |                                                                                                                              |   |   |
| Entnahmestelle                                 | Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Waschbecken in der Werkstätte der Firma Brugger & Pfau (Industriestraße 6) entnommen. |   | 2 |

## Prüfergebnisse:

| Parameter                                                  | Ergebnis | IPW      | PW     | Einheit   | N | K |
|------------------------------------------------------------|----------|----------|--------|-----------|---|---|
| <b>Mikrobiologische Parameter</b>                          |          |          |        |           |   |   |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C<br>Bebrütungstemperatur | 16       | max. 100 |        | KBE/ml    |   | 3 |
| koloniebildende Einheiten bei 37°C<br>Bebrütungstemperatur | 3        | max. 20  |        | KBE/ml    |   | 3 |
| Escherichia coli                                           | 0        |          | max. 0 | KBE/100ml |   | 4 |
| Coliforme Bakterien                                        | 0        | max. 0   |        | KBE/100ml |   | 4 |
| Intestinale Enterokokken                                   | 0        |          | max. 0 | KBE/100ml |   | 5 |

### Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW ..... Indikatorparameterwert ("Richtwert")      n.a. ... nicht auswertbar      N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren  
PW ..... Parameterwert ("Grenzwert")                      x ... Verfahren nicht akkreditiert  
< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])      K ... Kommentar

### Kommentar:

- 1.) Bestimmung von Ozon in Wasser  
DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604  
Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser  
EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090  
Messung der Temperatur von Wasser und Luft  
ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508  
Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser  
EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604  
Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser  
EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511  
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser  
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512  
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren  
Beschaffenheit einer Wasserprobe  
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

## Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und  
niedrige Koloniezahlen bei 37°C.  
Escherichia coli war nicht nachweisbar.  
Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

### Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Vor Ort gemessene Werte der Wasserproben (diverse Normen)
- 2.) Entnahmestelle
- 3.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
- 4.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
- 5.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639

Zeichnungsberechtigt:

DI Dr. Walter Pribil e.h.

----- Ende des Prüfberichts -----

## GUTACHTEN

Das abgegebene Wasser entspricht in den überprüften Objekten im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften.

Gutachter:

DI Dr. Walter Pribil

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Signaturwert                                                                       | v5ZtgfDM2H4zqm4pvIrVZMkubHxDxXxVbw5AtVpL5NILjips/hey1KxnUdDksVvWmoDyoBlvQ77dlUyJUCNZz5XhSpVAhn6IDHTBW0D6wjlHF9c8JeSI9mMtIGnQN9mZq0BKpmLQB421UMFI4i0z73o8P7v7j3vxXzp/OMA6ZyngMQ/6UCFqSCGHjysMBr10LqvRTdZ+aKdeg9BgH7QVTwhQ+oK6jhJ+j6v4V7881iLarshz6MniT60UKFzYX+hGDDTtP+YjkhvyIu+U6dg/dIop+w8GyMk8MsQHLoQYh4MwET+MCwc2SQH8T3mT130Mp0/OqspbEKPGL/21ANYNPw== |                                                                                                                      |
|  | Unterzeichner                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | serialNumber=586178147653 CN=Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH C=AT                               |
|                                                                                    | Datum/Zeit-UTC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2023-12-20T12:26:22Z                                                                                                 |
|                                                                                    | Aussteller-Zertifikat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | CN=a-sign-corporate-07,OU=a-sign-corporate-07,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT |
|                                                                                    | Serien-Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 419848915                                                                                                            |
|                                                                                    | Methode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0                                                                             |
|                                                                                    | Parameter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | etsi-bka-moa-1.0                                                                                                     |
| Prüfinformation                                                                    | Dieses Dokument wurde amtssigniert.<br>Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter <a href="http://www.signaturpruefung.gv.at">http://www.signaturpruefung.gv.at</a>                                                                                                                                        |                                                                                                                      |